

## « Artikel 7, vierde lid (b) :

Met betrekking tot de in artikel 7, vierde lid (b) genoemde kwijtschelding of teruggave van de indirecte belastingen, welke een deel vormen van de prijs van onroerende of roerende goederen, of van de prijs van dienstprestaties, kan het Vorstendom Liechtenstein aan het Fonds, wanneer dit zich in Liechtenstein tegen betaling goederen of diensten verschaft die bestemd zijn voor gebruik op Liechtensteins grondgebied, geen grotere voordelen toestaan dan die welke ingevolge de in Liechtenstein van kracht zijnde wetten gelden ten aanzien van het aankopen van goederen of het gebruik maken van diensten door Liechtenstein zelf. Artikel 7, vierde lid (b) kan voor het Vorstendom Liechtenstein bijgevolg niet de verplichting inhouden de in deze bepaling bedoelde maatregelen te nemen ten aanzien van de goederen of diensten die het Fonds op Liechtensteins grondgebied gebruikt. »

(Vertaling)

## Verklaring.

« Het Vorstendom Liechtenstein heeft met het Zwitsers Eedgenootschap op 29 maart 1923 een douaneovereenkomst gesloten. Door deze overeenkomst vormen het Vorstendom Liechtenstein en Zwitserland een gemeenschappelijk douanegebied. Hieruit volgt dat de Zwitserse wetgeving met betrekking tot de in- en uitvoer, de douanerechten, de invoerheffingen, het zegelrecht en de omzetbelasting ook in het Vorstendom Liechtenstein van kracht is. »

## MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 82 — 754

5 MEI 1982. — Koninklijk besluit tot vastlegging van het model van het aangifteformulier inzake de solidariteitsbijdrage geheven bij artikel 62 van de programmawet 1981 van 2 juli 1981 (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen.

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen. Onze Groet.

Gelet op de programmawet 1981 van 2 juli 1981, inzonderheid op artikel 62, § 8;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën.

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Om het uitzonderlijk gedeelte van de winst te bepalen als is bedoeld in artikel 62, § 3, van de programmawet 1981 van 2 juli 1981, zijn de vennootschappen, verenigingen, inrichtingen of instellingen als zijn bedoeld in § 1 van voornoemd artikel 62, ertoe gehouden aan de hoofdcontroleur der belastingen van het ambtsgebied waaronder zij ressorteren, een aangifte over te leggen waarvan het model in bijlage bij dit besluit is gevoegd.

Art. 2. De aangifte geschiedt op het formulier dat toegezonden is door de in artikel 1 genoemde hoofdcontroleur. Dit formulier wordt ingevuld overeenkomstig de richtlijnen die erop voorkomen, en wordt gedagtekend en ondertekend door een orgaan of een vertegenwoordiger van de belastingplichtige.

De aangifte moet worden overgelegd binnen dezelfde termijn als bepaald in artikel 217 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, zonder dat die termijn korter mag zijn dan één maand vanaf de datum van toezending van de aangifte door de hoofdcontroleur.

Art. 3. Dit besluit is van toepassing voor het aanlagjaar 1982.

Art. 4. Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 mei 1982.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :  
De Minister van Financiën,

W. DE CLERCQ

(1) Verwijzingen naar het Belgisch Staatsblad :  
Programmawet 1981 van 2 juli 1981, Belgisch Staatsblad van 8 juli 1981.

## « Article 7, 4e alinéa, lettre (b) :

En ce qui concerne la remise ou le remboursement des impôts indirects, selon l'article 7, 4e alinéa, lettre (b), entrant dans le prix des biens immobiliers ou mobiliers, ou dans celui des prestations de service, la Principauté de Liechtenstein ne sera pas à même d'accorder au Fonds, pour ses acquisitions de marchandises ou de services au Liechtenstein destinés à être utilisés sur territoire liechtensteinois, des avantages excédant ceux accordés à ses propres acquisitions de marchandises ou de services selon les lois en vigueur au Liechtenstein. L'article 7, 4e alinéa, lettre (b) ne peut donc comporter aucun engagement pour la Principauté de Liechtenstein de prendre les mesures prévus dans cette clause pour les marchandises ou services utilisés par le Fonds sur territoire liechtensteinois. »

## Déclaration.

« La Principauté de Liechtenstein a conclu avec la Confédération suisse le 29 mars 1923 un traité douanier. Par ce traité, la Principauté du Liechtenstein et la Suisse constituent un territoire douanier commun avec l'effet que la législation suisse sur les importations et les exportations, les droits de douane, les taxes à l'importation, les droits de timbre et l'impôt sur le chiffre d'affaires est valable aussi dans la Principauté de Liechtenstein. »

## MINISTÈRE DES FINANCES

F. 82 — 754

5 MAI 1982. — Arrêté royal déterminant le modèle de la formule de déclaration en matière de participation de solidarité prévue à l'article 62 de la loi-programme 1981 du 2 juillet 1981 (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges.

A tous, présents et à venir. Salut.

Vu la loi-programme 1981 du 2 juillet 1981, notamment l'article 62, § 8;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Pour déterminer la partie exceptionnelle des bénéfices visée à l'article 62, § 3, de la loi-programme 1981 du 2 juillet 1981, les sociétés, associations, établissements ou organismes cités au § 1er dudit article 62 sont tenus de remettre au contrôleur en chef des contributions du ressort dont ils dépendent, une déclaration dont le modèle est annexé au présent arrêté.

Art. 2. La déclaration est faite sur la formule transmise par le contrôleur en chef visé à l'article 1er. Cette formule est remplie conformément aux indications qui y figurent, datée et signée par un organe ou un représentant du contribuable.

La déclaration doit être remise dans un délai identique à celui qui est prévu à l'article 217 du Code des impôts sur les revenus, sans que ce délai puisse être inférieur à un mois à compter de la date d'envoi de la déclaration par le contrôleur en chef.

Art. 3. Le présent arrêté est applicable pour l'exercice d'imposition 1982.

Art. 4. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 mai 1982.

BAUDOUIN

Par le Roi :  
Le Ministre des Finances,

W. DE CLERCQ

(1) Références au Moniteur belge :  
Loi-programme 1981 du 2 juillet 1981, Moniteur belge du 8 juillet 1981.

Bijlage aan het koninklijk besluit van 5 mei 1982

## MINISTERIE VAN FINANCIEN

Administratie  
der directe belastingen

## AANGIFTE IN DE SOLIDARITEITSBIJDRAGE

AANSLAGJAAR 1982  
(Boekjaren op 31 december 1981 of in 1982  
vóór 31 december afgesloten)

De aangifte moet, behoorlijk ingevuld, gewaarmerkt, gedagtekend en ondertekend, bij de op het formulier vermelde dienst toekomen uiterlijk op:

--

N.N.	Balans (jaar - maand - dag)
Controlé	Gemeente van aanslag
Atz.	

## VAK BESTEMD VOOR DE ADMINISTRATIE.

Datum van ontvangst	Aangifte nagazien op		
	Eerste suppl. aanslag op		door
	Tweede suppl. aanslag op		door
Aanslagen 1	Aanvankelijke aanslag 2	Eerste supplettoire aanslag 3	Tweede supplettoire aanslag 4
a. Codes	61.000	>> >>	>> >>
b. Gewone grondslag (I, A)	010	020	030
c. Aanvullende grondslag (I, B)	011	021	031
d. Verhoging - Percent	012	022	032
e. Inkomsten die geen aanleiding geven tot belastingverhoging (enkel te vullen indien de verhoging niet slaat op het totaal der inkomsten of op de verhoging der inkomsten)			
1 op grondslag b	013	023	033
2 op grondslag c	014	024	034
f. Aanslag van ambtswege	015	025	035
g. Kohierartikel van de aanslag	016	026	
h. Solidariteitsbijdrage (zie Nr. 2892 Sol. vak II, kol. 2, lijn c)	017	027	
i. Teruggave	>> >>	028	038
j. Controletotaal			
Bestemd voor het BCIV/RP			

## I. - GRONDSLAGEN VAN DE SOLIDARITEITSBIJDRAGE.

Nr. 275 SOL.

A. Gewone solidariteitsbijdrage (III, B)

B. Bijkomende solidariteitsbijdrage (IV, E of nul)

**II. - BEREKENING VAN DE WINST VAN HET BELASTBARE TIJDPERK.**

<p><b>A. In aanmerking te nemen bestanddelen.</b></p> <p>1. Belastbare gereserveerde winst</p> <p>2. Verworpen uitgaven</p> <p>3. Tantiemes en andere in de vennootschapsbelasting belastbare bezoldigingen</p> <p>4. Inkomsten van aandelen of delen of van belegde kapitalen</p> <p>5. Bij artikel 108, 1, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen bedoelde bestanddelen</p> <p>6. Totaal</p> <p><b>B. Berekening van de in aanmerking te nemen winst van het belastbare tijdperk.</b></p> <p>1. Positief totaal A, §</p> <p>2. Duur van het belastbare tijdperk maanden</p> <p>3. In aanmerking te nemen winst (over te brengen naar III. A en IV. A)</p> <p style="text-align: right;"> <math display="block">\frac{(B.1) \times 12}{(B.2)} =</math> </p>	
---	--

**III. - GRONDSLAG VAN DE GEWONE SOLIDARITEITSBIJDRAGE.**

<p>A. In aanmerking te nemen winst van het belastbare tijdperk (II. B. 3)</p> <p>B. Referentiewinst</p> <p>C. Verschil</p> <p>D. Bij verdrag vrijgestelde inkomsten</p> <p>E. Grondslag van de gewone solidariteitsbijdrage (positief of nul)</p>	
---	--

**IV. - GRONDSLAG VAN DE BIJKOMENDE SOLIDARITEITSBIJDRAGE.**

<p>A. In aanmerking te nemen winst van het belastbare tijdperk (II. B. 3)</p> <p>B. Referentiewinst (III. B <math>\times \frac{125}{100}</math>)</p> <p>C. Verschil</p> <p>D. Bij verdrag vrijgestelde inkomsten</p> <p>E. Grondslag van de bijkomende solidariteitsbijdrage (positief of nul)</p>	
--	--

<p><b>BIJLAGEN:</b></p>	<p>De vermeldingen van deze aangifte worden juist en echt verklaard.</p> <p style="text-align: center;">Te _____ 1982</p> <p style="text-align: center;">Namens de vennootschap: De afgevaardigde beheerder of de zaakvoerder (*)</p> <p style="text-align: right;">(handtekening, gevolgd door naam, voornaam en hoedanigheid).</p>
-------------------------	--

(\*) De aangifte moet, op straffe van nietigheid, worden ondertekend door een persoon die wettelijk bevoegd is om de vennootschap te binden.

Gezien om gevoegd te worden bij Ons besluit van 5 mei 1982.

**BOUDEWIJN**  
Van Koningswege :  
De Minister van Financiën,  
**W. DE CLERCQ**

Annexe à l'arrêté royal du 5 mai 1982

## MINISTERE DES FINANCES

Administration des  
contributions directesDECLARATION A LA PARTICIPATION DE SOLIDARITE  
EXERCICE D'IMPOSITION 1982(Exercices comptables closurés le 31 décembre 1981 ou en  
1982 avant le 31 décembre).

La déclaration, dûment complétée, écrite exactement, datée et signée, doit parvenir au service indiqué sur la formule au plus tard le :

--

N.N.	Bilan (année - mois - jour)
Contrôle	Commune d'imposition
Exp.	

## CADRE RESERVE A L'ADMINISTRATION.

Date de réception	Déclaration vérifiée le		
	Première cotisation suppl. le		par
	Deuxième cotisation suppl. le		par
Cotisations 1	Cotisation primitive 2	Première cotisation supplémentaire 3	Deuxième cotisation supplémentaire 4
a Codes	62.000	» »	» »
b Base ordinaire (I. A)	010	020	030
c Base complémentaire (I. B)	011	021	031
d Accroissements - Taux	012	022	032
e Revenus qui ne donnent pas lieu à accroissement d'impôt (à compléter uniquement si les accroissements ne portent pas sur le total des revenus ou sur la majoration des revenus)			
1 sur base b	013	023	033
2 sur base c	014	024	034
f Imposition d'office	015	025	035
g Article du rôle de la cotisation	016	026	
h Participation de Solidarité (voir n° 289.2 SOL cadre II, col 2, ligne c)	017	027	
i Restitution	» »	028	038
j Total de contrôle			
Réserve au CCT/PM			

## I. - BASES DE LA COTISATION A LA PARTICIPATION DE SOLIDARITE.

N° 275 SOL.	A Participation de solidarité ordinaire (III, E)	
	B Participation de solidarité complémentaire (IV, E ou zero)	

**II. - CALCUL DU BENEFICE DE LA PERIODE IMPOSABLE.**

<b>A. Eléments à prendre en considération.</b>	
1. Bénéfices réservés imposables	
2. Dépenses non admises	
3. Tantièmes et autres rémunérations taxables à l'impôt des sociétés	
4. Revenus d'actions ou parts ou de capitaux investis	
5. Eléments visés à l'article 108, 1° du Code des impôts sur les revenus	
6. Total	
<b>B. Calcul du bénéfice de la période imposable à prendre en considération.</b>	
1. Total positif A, 6	
2. Durée de la période imposable	mois
3. Bénéfice à prendre en considération (à reporter sub III, A et IV, A)	
	$(B, 1) \times \frac{12}{(B, 2)} =$

**III. - BASE DE LA PARTICIPATION DE SOLIDARITE ORDINAIRE.**

A. Bénéfice de la période imposable à prendre en considération (II, B, 3)	
B. Bénéfice de référence	
C. Différence	
D. Revenus exonérés par conventions	
E. Base de la participation de solidarité ordinaire (positive ou zero)	

**IV. - BASE DE LA PARTICIPATION DE SOLIDARITE COMPLEMENTAIRE.**

A. Bénéfice de la période imposable à prendre en considération (II, B, 3)	
B. Bénéfice de référence (III, B $\times \frac{125}{100}$ )	
C. Différence	
D. Revenus exonérés par conventions	
E. Base de la participation de solidarité complémentaire (positive ou zero)	

**ANNEXES :**

Certifie exactes et véritables les indications portées à la présente déclaration.

A \_\_\_\_\_ le \_\_\_\_\_ 198

Au nom de la société  
L'administrateur-délégué ou le gérant (\*)

(\*) La déclaration doit, sous peine de nullité, être signée par une personne légalement qualifiée pour engager la société

(signature suivie des nom, prénom et qualité).

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 5 mai 1982.

BAUDOUIN

Par le Roi :  
Le Ministre des Finances,

W. DE CLERCQ